



مجموعه اخبار
اداره خانه سی بك اوغلامه جاده كبرده نومرو 70

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Սենյակի էջին 120 = 6 պլուզ 60 = 4 1/2
Էթ օրթա իւճրէթի 30 = 2 1/2 օրթա 60
զուրուշ տուր:
Տերճ խորէնէք իւնաթ իշին պրքա բազար-
ըդ օրուտուր:
Լ Ղազէթաւ միւթէալիք խաւաւաթ իշին
8. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օրուտուր:

65 Իտարէխանէմիզ Պէյօղլուտա ձառաքի քէպիրտ Ն. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՊԱՆԴ ԷՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ

Գալաթա, Պէյօղլու վէ Իսթանպուլ
իտարէխանէթի, նոյեմբերի էֆրէնճի-
նին 1 ինճի չարչէնպի հիւնիւ թաթիւ
օլունճադար տըր:

ԻԼԱՆԸ ՄԱՍՈՒՍ

Ղազէթաւը պոլստան ազ-
տէմ թէֆրիդա չէքլինտէ նէշր իթ-
մէթտէ իքէն, պու քէրրէ հասպ էլ
իճապ ղազէթաւտան չըգարտըղըմը
ԲՕԳԱՄՊՕԼ նամ հիքեանէնին նիւս-
խէլէրին ազ չօգ զայ իթմիլ օլան-
լար, եաթօտ հիլ թօրլամամը պու-
լունճադար օլաճադը վէ պիթթապի
պու զաթլար իշին, պոլստան սօն-
րա չըգաճադ. նիւսխէլէրի թօրլա-
մադտա հիլ պիլ ֆայիտէ օլամա-
եաճադը իշթիմային մէպին, պոլս-
տան էվլէլ չըգմը օլան նիւսխէլէր-
տէն զայ իտիլմիլ օլանլար վար իսէ,
պիլա իւճրէթ մաթպաամըղտան վէ-
րիւնէնէլին, վէ եաթօտ հիլ թօրլա-
մամը օլանլարա տա աղլու իթմիլ-
լէրի հալտէ, պու հիւնէ տէկին նէշր
իտիլմիլ օլան 60 ղրսւլուգ նիւսխէ-
լէրին ճիւղէնմիլ օլարագ եալընը
20 ղրուլ իթա գըլընճադընը պէ-
եան, վէ էհէմիլէթի ֆէվզէլա-
տէսի օլուդու պիզզաթ օգու-
եանլարն տաթի թաճթը թաստի-
գինտէ օլուդու ճիհէթլէ, պու
թէտպիլիմիլտէն իսթիֆատէ իտիլ-
մէիլին պիլճիմիլէ րօման մէրազլը-
լարնա պիլա թէրէտտիւտ թալ-
սիէն իլլէրիզ:

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳ

Սամաթիա քիլիսէմիզ Թաղ. Խոր-
հուրդու թարաֆընտան վարիտ օլան
իլան տըր:

Հովտեմբեր ամսոյ 24ին, Կիրակի
օրն, ի ժողովրդապետական եկեղե-
ցին Սամաթիոյ, Անարաա Յղու թեան
Ս. Աստուածածնի, Ամենապատիւ
եւ Գերբընդանիկ Տ. Տ Ստեփանոս
Պետրոս Ժ. Կաթողիկոս Պատրիարք
Տանն Կիլիկիոյ, հանգերձեալ է մա-
տուցանել զՅայնաւոր - Պատարագ-
աւաւօտեան ժամը 4 1/2ին, ի յիշա-
տակ Տարեդարցի վկայութեան Տեա-
ռըն Երանելոյն Կոմիտասայ Գահա-
նային, որուն տօնին նախընթաց օրն
է, եւ յետ ընթերցման Աւետարա-
նին Երանելոյն համառօտ ներքոգ-
եանը պիտի ըլլայ:

Յաւարտ Պատարագին, ըստ սովո-

րութեան՝ Տօնախմբութեան Հանդէ-
սը Երանելոյն նուիրական Շիրմին
վրայ պիտի կատարուի՝ ի Պալլադը:
Ջայդ ծանուցանելով բարեպաշտ
և հաւատացեալ Հասարակութեանս,
ինդըի՝ իրենց ներկայութեամբ հո-
գեւոր հանգիսիս ջերմեւանդու-
թիւնը արծարծելու:

Սամաթիա 21 Հոկտ. 1893

Թաղապալ խորհուրդ Սամաթիոյ

Ի Ն Ձ ՈՎ

Անցեալ օր այս սինակներու մէջ
հրատարակուեցաւ տաճկերէն խմբ-
բագրական մ'որով հրաւեր կը կար-
դացուէր երիտասարդներուն ար-
ուեստաւոր ըլլալու: — Զքանչելի
գաղափար մ'որ քիչիկ մը վերացա-
կան էր: — Ստուգիւ ողջափ որ ալ
ցոյց տրուած եղանակը յաճաւոր է,
բայց և այնպէս պէտք է ընդունիլ
նաեւ սա առածին ճշմարտութիւնը
թէ ընդ բան և ընդ գործ է մեծ
խտիր: — Կեանքի պայքարին մէջ
կան այնպիսի դժուարին արգելքներ,
որոնց ուղէ չուղէ տեղի կուտայ
մարդս: Նպատակի մը հասնիլը կըր-
նայ ըլլալ գովելի: Բայց սակայն այդ
նպատակին գերազանցութիւնը ճանչ-
նալով հանգերձ, չենք կրնար զայն
ձեռք ձգել, որովհետեւ զանազան
դժուարութիւններու կը հանդիպինք
որոնցմէ խոյս տալն ոչ մեր ձեռքն
է և ոչ ալ կամքերնէս կախում ու-
նի: — Երիտասարդի մը յաջողու-
թեան գրաւականն առնական կամե-
ցողութեան հետ գործ չունի խիստ
չափ պարագաներու մէջ: արդ-
այդ դժբաղդ և ձախող պարագա-
ներն են զմարդ դժբաղդ կամ եր-
ջանիկ ընդունը: Արդարեւ քանի՜
չափ է թիւն այն երիտասարդնե-
րուն, որոնք գլուխ ծռած են կեան-
քի պարագայներուն, որոնք չափ
անգամ կը լիկեն կամեցողութիւնը,
կը բթացնեն հանճարն ու կ'ոչնչա-
ցնեն տրամադրութիւնը: Կոմք,
հանճար և տրամադրութիւն ահա՜
յաջողութեան պայմանները: սովո-
րաբար կ'ըսեն թէ այս յատկութիւն-
ներով օժտեալ պատանին դեղեցիկ
և յաջող անակնկալ օրերու ապասե-
լու իրաւունք ունի: մտածենք ան-
գամ մը թէ այս յատկութիւններու
ունեցողներն անգամ կեանքի պայ-
քարին մէջէն յաղթական դուրս ելած
չեն, զանազան առտնին, ընկերա-
կան ու յարաբերական պատճառնե-
րու համար:

Բացառութիւնը կանոն չէ, ուստի
աւելորդ է ծանրանալ այս կէտին
վրայ:

Ուրեմն այդ տաճկերէն խմբագ-
րականն ուղղուած կրնանք համարիլ
միայն այն երիտասարդներուն, որոնց
դատարարքն ազատ է որ եւ է ար-
գելքէ:

— Կան այնպիսիներ, որոնց համար
հրաւեր կարդալ այս կամ այն ար-
ուեստն ունեւոր ողջէս զի յաջողին
և տեղ մը գրաւեն հասարակութեան
մէջ, աւելորդ է, քանի որ այդ խեղ-
ճերը զոհ գացած են պարագանե-
րուն: Այսպիսեաց թիւն մանաւանդ
բաւական ստուար է մեր հասարա-
կութեան մէջ, որ աղքատացաւ այս
վերջին տասնեակ տարիներու մէջ
տեսականապէս և նիւթապէս: — Էս-
նաֆ և հազիւ իր եղովն ապրող ըն-
տանիքներու երիտասարդներն չեն
կրնար այս կամ այն մասնական վար-
ժարանն, արուեստանոցն ու հաս-
տատութիւնը յաճախել ի ինդիր
մասնագիտութեան. անմիջական օգ-
նութեան կը կարօտին թէ իրենք և
թէ այսպիսեաց ընտանիքը: Քանի-
նք կը ճանչնամ որոնք այսօր կըր-
նային յաջողակ արուեստաւորներ
ըլլալ, ընկերութեան մէջ դիրք ու
անուն ունենալ, սակայն ոչինչ եղած
են պարզապէս ընտանեկան մանուա-
ծապատ խեղդիւններուն շնորհիւ: քա-
նինք՝ արդեօք զիրենք ու գործի-
նքը ձգած են, ընտանիքին ապ-
րեցընելու համար:

Կրնուին թէ արդի եսասէր ժա-
մանակիս մէջ, ձեռքերնին պիլէզիկ
ունեցողներուն առջեւ բաց է յա-
ջողութեան ճանբան: ալ անցած է
այն ատենն, յորում կտոր բրդու ճ
կարդալ դրեն բաւական էր պա-
տիւ, ընկերային փայլուն դիրք ու
հարստութիւն ձեռք ձգելու համար:
այս օրուն օրս տասն կամ տասն
հինգ տարի դարձեալ գրասեղան-
ներու վրայ կուրծք մայեցընողներն
ու աշուրնին խանդարողներն անգամ
աւուր հացի, շահաւոր գործի ախը
կը քայեն: այս ամէն նկատումներով
հանգերձ մեր էսնաֆ դասակարգի
չառաւիղները գիտութեամբ կ'ընդ-
գրկեն այն վիճակն ու գործը, որմէ
բան մը չունին հասկընալիք: Յան-
ցանքն սակայն որուն է. կարծեմ
այս ապերջանիկ արարածներուն ու-
սին վրայ չենք կրնար բեռնաւորել
այն ծանրութիւնն, զորապահովա-
պէս ի վիճակի ենք ըսելու թէ չի
վերցուցին մեր հայրերը:

Փոխանակ ասոնց հրաւեր կարդա-
լու, գտնենք միջոց մը որով մեր
հարուստներուն թմրութիւնը թօ-
թափենք:

— Կամք ունեցող բայց միջոց չու-

նեցող երիտասարդներու օգնել միայն
մասնայի պարգեւներովը յղիացած
հարուստներուն անկ է. ասոնց օգ-
նել պարտք մըն է նոյն իսկ մարդ-
կօրէն տեսակցեալ ալ նըկատելով
խեղիւրդ: Ասոնց վրայ ձեռք դնելն
նախ բովանդակ ընտանիք մը վերա-
կանգնել ըսել է և երկրորդ՝ այն
հասարակութեանը որուն անդամ-
ներն են: Այս պարտքը կարծես թէ
մոռցած են մեր հարուստ և աղ-
ղեցիկ անձնաւորութիւններն, որով
ամենայն իրաւամբ փնտռել կուտան
հինքը:

Արդ՝ այդ տաճկերէն խմբագրա-
կանն աւելի անոնց քան թէ մեր հաս-
ցէին ուղղենք:

ՅՈՎ. Յ. ԱԼԱՆ

Բերա 16 հոկտ. 1893

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Բէթրէսպուրկ 26 հոկտ. Բու-
սիանըն ըէսմի պանդասը ըսգեթօ-
սունու 100տէ եաղըմ էիւքէլթիմի
տիլ:

Բարիս. Բէիսի ճիւմհուր Մ. Գար-
նօ՝ ըէֆադաթընտա ըիսի վիւքէլա
Մ. Տիւրիւի վէ պահրիէն նաղըը
ամիրալ Բէէօնիէ վէ խարիճիէ նա-
ղըը Մ. Տըվէլ վէ Յրանսանըն Բէթ-
րէսպուրկ սէֆիլի գօնթ տը Մօն-
թէպէլլօ պուլունտուղու հալտէ
սաաթ 4տէ Թուլօնա հարէքէթ իյ-
լէալ:

Սքէցիա. Պէլէտիէ տաիլէսինտէ
ինկիլիզ տօնանմաը գօմանտանը ա-
միրալ Սէյմուր իլէ Պահըը Սէֆիտ
տօնանմաը գապիթանընը չէրէֆի-
նէ պիլ զիեաֆէթ քէիտէ օլունուպ,
միւմալիէյհիւմիւն տաիլէի պէլէտի-
եէէէ մուվապըլէթլիլինտէ՝ ինկիլիզ
մարը թէրէնիւմ իտիլէիք, ըէս-
մի իսթիգալ իճրա գըլընմը տըր:

Պէլէտիէ ըիսիսին սաղ թարա-
ֆընտա ամիրալ Սէյմուր, վէ սօլ
թարաֆընտա ճէնօվա տուգասը
պուլունմադտա իտիլէր: Մուալիսա-
րէն պիլ պալօ թէրթիպ օլունմուշ
տուր:

Մարիլիս. Ամիրալ Ավէլան վէ
Բուս գապիթանը Մարիլիսեա մու-
վապըլէթ իտիպ, պէլէտիէ ըիսի
իլէ մէմուրիլին մահէլիէ վէ բէք
չօգ խալգ. թարաֆընտան իսթիգ-
ալ օլունուպ, պէլէտիէ տաիլէ-
սինտէ 300 քիլիէ իքրամէն պիլ
զիեաֆէթ վէրիլիլ տիլ: Օ սրաւտա
եաղմուր եաղմադտա իտի իսէ տէ,
պիլ չիէք էյլէնէսի թէրթիպ օ-
լունմուշ տուր:

Բարիս 27. Աժանս Հալաս՝ մէճ-

